

Umweltverträglichkeitsprüfung.

Projekt für die Errichtung einer neuen thermischen Restmüllverwertungsanlage in der Gemeinde Bozen. Richtigstellung des Beschlusses der Landesregierung vom 04.04.2005, Nr. 1071.

- Vorausgeschickt, dass die Landesregierung mit Beschluss vom 04.04.2005, Nr. 1071, das Projekt für die Errichtung einer neuen thermischen Restmüllverwertungsanlage in der Gemeinde Bozen im Sinne des Landesgesetzes vom 24. Juli 1998, Nr. 7, mit Auflagen genehmigt hat;

- Festgestellt, dass dabei unter Punkt 1) der Bedingungen sowohl im deutschsprachigen als auch im italienischsprachigen Text die Maßeinheiten der Mittelwerte der Messperioden nicht korrekt angegeben worden sind,

- In der Erwägung, dass es sich hierbei um einen materiellen Fehler handelt, welcher richtig gestellt werden muss;

Dies vorausgeschickt,

**beschließt
die Landesregierung**

nach Anhören des Berichtstatters in der vom Gesetz vorgeschriebenen Form und mit Stimmeneinhelligkeit,

1. den eigenen Beschluss vom 04.04.2005, Nr. 1071 richtigzustellen und die Bedingung unter Punkt 1) durch folgenden Wortlaut zu ersetzen:

Valutazione dell'impatto ambientale.

Progetto per la costruzione di un nuovo impianto di termovalorizzazione di rifiuti residui nel Comune di Bolzano. Rettifica della deliberazione della Giunta provinciale n. 1071 del 04.04.2005.

- Premesso che con deliberazione n. 1071 del 04.04.2005 la Giunta provinciale ha approvato con condizioni ai sensi della legge provinciale 24 luglio 1998, n. 7 il progetto per la costruzione di un nuovo impianto di termovalorizzazione di rifiuti residui nel Comune di Bolzano;

- Constatato che al punto 1) delle condizioni sia nel testo in lingua tedesca che nel testo in lingua italiana le unità di misura delle medie dei periodi di campionamento non sono state indicate correttamente;

- Constatato che trattasi di un errore materiale, che deve essere rettificato;

Ciò premesso e sentito il relatore

la Giunta Provinciale

ad unanimità dei voti legalmente espressi

Delibera

1. di rettificare la propria deliberazione n. 1071 del 04.04.2005 sostituendo la condizione di cui al punto 1) con la seguente dicitura:

Neben der Einhaltung der Luftschadstoff-emissionsgrenzwerte gemäß Richtlinie 2000/76/EG - Anhang V, müssen folgende maximale Emissionskonzentrationen gewährleistet werden:

Tagesmittelwerte in mg/m³

CO	50
Staub	3
Org. Gesamtkohlenstoff	10
HCl	2
SO ₂	25
NO _x (als NO ₂)	40

Mittelwerte der Messperioden in µg/m³

HF	500
Schwermetalle(1)	250
Hg	25
(Cd+Tl)	25
PAK(2)	10
PCDD/PCDF(3)	0,05 ng/m ³

(1) Summe der Schwermetalle (Sb, As, Pb, Cr, Co, Cu, Mn, Ni, V) berechnet nach Anhang V der Richtlinie 2000/76/EG.

(2) berechnet nach Anhang I des Ministerialdekretes D.M. 19.11.1997, Nr. 503.

(3) berechnet nach Anhang I der Richtlinie 2000/76/EG.

2. diesen Beschluss im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

Oltre al rispetto dei limiti di emissione di inquinanti atmosferici di cui alla Direttiva 2000/76/CE – Allegato V, devono essere garantite le seguenti concentrazioni massime nelle emissioni:

medie giornaliere in mg/m³

CO	50
Polveri	3
Carbonio org. totale	10
HCl	2
SO ₂	25
NO _x (come NO ₂)	40

medie dei periodi di campionamento in µg/m³

HF	500
Metalli pesanti(1)	250
Hg	25
(Cd+Tl)	25
IPA(2)	10
PCDD/PCDF(3)	0,05 ng/m ³

(1) Somma dei metalli pesanti (Sb, As, Pb, Cr, Co, Cu, Mn, Ni, V) calcolata ai sensi dell'allegato V della Direttiva 2000/76/CE

(2) calcolati come da allegato I del D.M. 19.11.1997, n. 503

(3) calcolati come da allegato I della Direttiva 2000/76/CE

2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione.